

Collège Mgr F.X. VOGT		Année Scolaire 2022/2023
Département:Espagnol	MINI SESSION	Période : 2 Date de l'évaluation: 2 novembre 2022
Epreuve de: ESPAGNOL		
Niveau : TleAespDurée : 2h	Coeff : 3	

Compétences : proposer des méthodes responsables de gestion des déchets.

TEXTO:

África occidental es un inmenso basurero. Miles y miles de ordenadores que ya no funcionan, provenientes de Europa y de los EEUU forman grandes vertederos tóxicos. Los niños los desmontan para sacar los metales que contienen y ganar algún dinero. Según explica Mike Anane, director de la Liga de periodistas medioambientales del país: "Ghana está convirtiéndose en un vertedero para los desechos de Europa y de los Estados Unidos». A Lagos llegan cada mes más de medio millón de ordenadores, pero sólo una cuarta parte de ellos funciona; el resto se vende como chatarra, se machaca y se quema. (...) "Hemos grabado a niños de hasta seis años de edad buscando trozos de metal en una tierra sembrada de los desechos tóxicos de miles de tubos catódicos hechos pedazos", afirma Benjamin Holst, cofundador de DanWatch. "En este entorno de gran toxicidad vive y trabaja una comunidad entera que crece día a día".

Nigeria lleva 50 años de contaminación salvaje, de la mano de la petrolera Royal Dutch Shell, con consecuencias desastrosas para la población y el medio ambiente del Delta del Níger. Incluso la ONU ha colaborado con la multinacional, emitiendo un informe en el que culpa a la población de la contaminación del delta del Níger.

Otras regiones africanas son también víctimas de estas campañas de destrucción de su espacio por los países desarrollados. El tsunami que azotó Asia tuvo consecuencias catastróficas también en Somalia. A lo largo de toda la costa somalí aparecieron desechos nucleares en gran cantidad. Muchas personas de las zonas afectadas por el tsunami padecen problemas extraordinarios de salud. Según el informe de UNEP, se trata de infecciones agudas de las vías respiratorias, hemorragias intestinales, reacciones - químicas atípicas de la piel y muertes repentinas. El 40% de la población somalí padece algún tipo de cáncer. El hecho es que desde los años ochenta del siglo pasado la costa somalí se ha convertido en un vertedero de desechos nucleares y otros productos tóxicos (uranio, plomo y mercurio).

El crecimiento urbano en ausencia de una planificación adecuada ha producido situaciones muy conflictivas tanto por el crecimiento de la urbanización sobre zonas que tenían industrias previamente radicadas y que continúan funcionando, como por los cambios en los Códigos urbanos para recategorizar zonas residenciales y pasarlas a zonas industriales. Los vecinos padecen la modificación de trazas, el ingreso de camiones de diverso porte con daño vial y riesgo por las sustancias transportadas, la contaminación del área en función del proceso productivo, la pérdida del valor de su propiedad etc. Una simple búsqueda en Internet nos permitirá ver que también en las ciudades nigerianas son numerosos los casos graves de contaminación industrial, muchos de ellos muy conocidos, como la contaminación con metales pesados, o los desechos de la mina, ambos casos han generado importante movilización de la comunidad. Pero también esta situación está al origen de conflictos entre muchas comunidades.

Adaptado de Miguel Giribets, 2011, El saqueo de África. Algunas claves para entender lo que pasa, consultado en línea en septiembre de 2020.

1- RECEPCIÓN DE TEXTOS

30 PUNTOS

1 - Proponga un título a este texto y justifíquelo en unas seis u ocho líneas.

5ptos

2- ¿Cuál es la responsabilidad de Europa y los EEUU en la destrucción del medioambiente oeste africano? ¿A que se destinan los viejos ordenadores enviados que no funcionan? Enumere tres países víctimas de la basura occidental.

5ptos

- 3- ¿Las regiones del África occidental son las únicas víctimas de esta situación? Presente el impacto medioambiental, y sanitario del tsunami asiático en Somalia. 5ptos
- 4- ¿En qué medida podemos afirmar también que el crecimiento urbano tiene su culpa en la destrucción del medioambiente y modo de vida de los habitantes nigerianos? 5ptos
- 5- Haga una división de este texto y proponga títulos a cada una de los apartados 5ptos
- 6- Proponga dos soluciones responsables para el tratamiento de los desechos y dos ventajas para cada solución. 5ptos

II- PRODUCCIÓN DE TEXTOS

30 PUNTOS

A- TRADUCCIÓN

10 PUNTOS

1- Versión: Pase al francés la porción del texto (párrafo 3) a partir de "Según el informe de UNEP" hasta "... otros productos tóxicos (uranio, plomo y mercurio)." 5ptos

2- Tema: traduzca al español las siguientes frases: 5ptos

a- Chers enseignants, vous devez enseigner à vos élèves les techniques de recyclages des ordures ménagères.

b- Pour plusieurs personnes, les industries doivent s'éloigner des zones habitables.

c- Ne détruisez plus les sols avec les produits chimiques ! Menace le ministre de l'environnement.

d- Il faut proposer des stratégies d'assainissement des milieux urbain, agricole et industriel.

e- Mes chers élèves, ramassez toujours toutes les ordures avant le début de chaque leçon.

B- REDACCIÓN

20 PUNTOS)

El candidato debe tratar obligatoriamente los dos ejercicios siguientes:

1- Redacción semi guiada: 10 puntos

Apoyándose en los elementos siguientes, trate de escribir un texto coherente sobre el tema: "Los desechos y la contaminación medioambiental"

a- Definición y tipos de desechos según la composición y el origen.

b- Tipos y origen de residuos (doméstico, agrícola, industrial, ...).

c- Técnicas de colecta y de tratamiento (productos biodegradables, reciclaje, incineración, reutilización...)

2- Redacción libre: 10 puntos

La ciudad de Yaundé está muriendo de envenenamiento a causa de la sociedad HYSACAM que no hace bien su trabajo. Por todas partes observamos los basureros llenos lo que causa olores fuertes.

Consigna 1: En veinticinco líneas como máximo, trate de describir el procesamiento de tratamiento de los residuos y las consecuencias de éstos en la capital de su país.

Consigna 2: Su trabajo debe constar de tres partes (introducción, desarrollo y conclusión) redactadas en un lenguaje correcto